SCHWEIZER ARMEE
ARMÉE SUISSE
ESERCITO SVIZZERO
ARMADA SVIZRA

2024

Militärisches Aufgebot
Convocation militaire

Fortbildungsdienste der Truppe
Services de perfectionnement de la troupe

Chiamata in servizio militare
Clamada militara

Servizi di perfezionamento della truppa
Servetschs da perfecziunament da la truppa

ab / dès / dal: **01.01.2024**

Schulen / Écoles / Scuole

Jan/Jan/Gen					Feb/Fév/Feb				März/Mars/Marzo				April/Avril/Aprile				Mai/Mai/Maggio					Juni/Juin/Giugno			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
01	08	15	22	29	05	12	19	26	04	11	18	25	01	08	15	22	29	06	13	20	27	03	10	17	24
RS 1. Start – 18 Wo / ER 1er départ – 18 sem / SR 1° inizio – 18 sett																					UOS / EOS / SSU 4 Wo / 4 sem / 4 sett				
OS 1. Start – 15 Wo / EO 1er départ – 15 sem / SU 1° inizio – 15 sett																									

Juli/Juillet/Luglio					Aug/Août/Ago				Sept/Sept/Sett				Okt/Oct/Ott					Nov/Nov/Nov				Dez/Déc/Dic				
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	1
01	08	15	22	29	05	12	19	26	02	09	16	23	30	07	14	21	28	04	11	18	25	02	09	16	23	30
RS 2. Start – 18 Wo / ER 2ème départ – 18 sem / SR 2o inizio – 18 sett																		UOS / EOS / SSU 4 Wo / 4 sem / 4 sett								
OS 2. Start – 15 Wo / EO 2ème départ – 15 sem / SU 2o inizio – 15 sett																										

Erläuterungen zum militärischen Aufgebot

Aufgebot (Art. 83–88 VMDP, S. 34/36/39 Reg| 51,002,01 Brevier)

1. Zur Kenntnisnahme an Bezug auf das Einrücken ist der persönliche Marschbefehl massgebend. Der Marschbefehl berechtigt während der Gültigkeitsdauer zur freien Fahrt in Uniform auf allen Strecken der Schweizerischen Transportunternehmen.
2. Adä, die **14 Tage vor Beginn des Dienstes** den persönlichen Marschbefehl noch nicht erhalten haben, melden dies sofort dem Kommandanten ihrer Einteilungsformation bzw. der Stelle, die den Dienst angeordnet hat.
3. Ein besonderes Aufgebot erhalten:
   – Adä, deren Einteilungsformation im öffentlichen militärischen Aufgebot nicht aufgeführt ist oder ein Datenfeld «X» aufweist;
   – Adä, welche früher eingeteilten bzw. später entlassen wurden;
   – Adä, welche die Rekruten- oder Grundausbildungsschule leisten oder einen Dienst zu leisten haben, für welchen die Daten gegenüber dem öffentlichen militärischen Aufgebot geändert worden sind.

Adä, deren Ausbildungsdienst der Formationen im öffentlichen militärischen Aufgebot aufgeführt ist, erhalten spätestens 21 Wochen vor Beginn der Dienstleistung eine Dienstanzeige.

Einrücken am Vortag (Art. 49 VMDP)

Adä, die mit den offiziellen Verkehrsmitteln wegen grosser Entfernung nicht rechtzeitig am Einrückungsort eintreffen, können am Vortag einrücken. In diesem Fall machen die Betroffenen ihrem Kommandanten rechtzeitig eine entsprechende Meldung. Der Kommandant stellt den Adä einen neuen Marschbefehl aus und regelt Unterkunft sowie Verpflegung am Einrückungsort.

Krankheit und Unfall (S, 36/40 Reg| 51,002,01 Brevier)

Tagestägige Kranke (wie Verletzte haben ausnahmslos und sofort der sanitarischen Einrittenstelle zu melden. Nicht reisefähige Kranke (wie Verletzte haben ihren Kommandanten so rasch wie möglich über Dienstantritt sowie ein ärztliches Zeugnis, das die Reisefähigkeit ausnahmslos bestätigt, in verschlossenem Umschlag auszustellen und die Zustellung vorgängig (telefonisch (Tel. oder E-Mail) anzukündigen.

Auskunftsstelle

Telefonnummern von militärischen Dienststellen, die vollständige militärische Anschrift sowie der Standort und die Telefonnummer der Formationen können beim Büro Schweiz, 031 381 25 25, erfragt werden. Weitere Informationen über die Abwicklung der Militärdienstpflicht können im Internet unter www.armeeschweiz.ch/de/ eingesehen werden.

Explications relatives aux convocations militaires

Convocations (art. 83 à 88 OMI, p. 34/36/39 regl. 51,002,01 Bréviaire)

1. L'ordre de marche personnel reçu les détails relatifs à l'entrée au service, l'ordre de marche personnel fait foi pour la date de validité. Il donne droit aux militaires en uniforme à emprunter gratuitement tous les transports publics suisses.
2. Les militaires astreints à entrer au service qui n'ont pas reçu l'ordre de marche personnel **deux semaines avant le début du service** en informent immédiatement le commandant du leur formation d'incorporation ou l'organe chargé de leur annoncer le service.
3. Recevront une convocation spéciale:
   – tous les militaires astreints au service dont la formation d'incorporation n'est pas mentionnée dans la mise sur pied publique de l'armée ou dont la formation d'incorporation n'a pas de service prévu, un «X» figurant dans le champ des dates;
   – les militaires qui entrent au service avant les autres ou qui sont licenciés plus tard;
   – les militaires qui n'accomplissent pas le service avec leur formation d'incorporation ou aussi pour lesquels les dates de service ont changé depuis la parution de la mise sur pied publique de l'armée.

Les militaires dont le service d'instruction des formations figure sur la mise sur pied publique de l'armée reçoivent un avis de service 21 semaines avant le début du service.

Maladie et accident (régl. 51,002,01 Bréviaire, p. 36/40)

Les malades ou blessés en état de voyager doivent entrer au service et s'annoncer à la visite sanitaire d'entrée. Ceux qui ne pourraient pas voyager doivent faire parvenir sous pli fermé à leur commandant, au plus tard le jour de l'entrée au service, le livret de service et un certificat médical qui atteste expressément qu'ils ne sont pas en état de voyager ou prévenir l'envoi de ces documents par un message électronique (adresse ou courriel).

Bureau de renseignements

Les numéros de téléphone des offices militaires, l'adresse militaire complète ainsi que l'emplacement et le numéro de téléphone des formations peuvent être demandés au Bureau suisse qui répond au numéro 031 381 25 25. Vous trouverez de plus amples informations concernant l'accomplissement de votre service militaire sur le site Internet www.armeesuisse.ch/fr/.

Spiegazioni relative alla chiamata in servizio militare

Chiamata in servizio (art. 83–88 OOPSM, pag. 34/36/39 regl. 51,002,01 Breviario)

1. Per i distinti relativi all'entrata in servizio è determinante l'ordine di marcia personale. L'ordine di marcia, nel suo periodo di validità, autorizza a viaggiare gratuitamente in uniforme su tutte le tratte coperte dalle imprese di trasporto svizzere.
2. Le persone tenute a entrare in servizio che non hanno ancora ricevuto l'ordine di marcia personale **14 giorni prima dell'inizio del servizio**, informano immediatamente il comandante della loro formazione d'incorporazione o l'organo che ha annunciato il servizio.
3. Riceveranno una chiamata in servizio particolare:
   – tutte le persone tenute a prestare servizio militare le cui formazione d'incorporazione non figura nell'attuale pubblico di chiamata in servizio militare o contiene una «X» nel campo riservato alla data;
   – i militi che vengono chiamati in servizio in anticipo o trattenuti più tardi;
   – i militi che non prestano servizio con la loro formazione d'incorporazione oppure le cui date del servizio hanno subito modifiche rispetto all'attuale pubblico di chiamata in servizio militare.

I militari di cui servizio d'istruzione delle formazioni figura nell'attuale pubblico di chiamata in servizio militare ricevono un avviso di servizio 21 settimane prima dell'inizio del servizio.

Entrata in servizio il giorno precedente (art. 49 OOPSM)

Le persone soggette all'obbligo di prestare servizio militare che a causa della lunga distanza non possono raggiungere per tempo il luogo d'entrata in servizio con i mezzi di trasporto pubblici, possono entrare in servizio il giorno precedente, in tal caso devono opportunamente comunicarlo a tempo debito al proprio comandante. Il comandante invia di nil un nuovo ordine di marcia e si occupa dell'accantonamento e della sussistenza nel luogo d'entrata in servizio.

Malattia e infortunio (pag. 36/40 regl. 51,002,01 Breviario)

Le persone ammalate o infortunate in grado di viaggiare devono entrare in servizio e annunciarsi alla visita sanitaria d'entrata. Le persone ammalate o infortunate che non sono in grado di viaggiare devono far pervenire al proprio comandante al più tardi entro il giorno dell'entrata in servizio l'libretto di servizio e un certificato medico in busta chiusa che attesti espressamente l'incapacità di viaggiare oppure devono annunciare per via elettronica (fax o e-mail) l'invio di tali documenti.

Organo d'informazione

I numeri di telefono degli uffici militari, gli indirizzi militari completi nonché l'ubicazione e i numeri di telefono delle formazioni possono essere richiesti presso l'Ufficio Svizzera, 031 381 25 25. Ulteriori informazioni che concernano l'adempimento dell'obbligo di prestare servizio militare possono essere consultate sul sito Internet www.esercitosvizzero.ch/it/.

Explicaziuns davart la clamada en servetsch militar

Clamada (art. 83–88 OOSM, p. 34/36/39 regl 51,002,01 brevier)

1. Per decisiv avegnant l'ordinanza per servetsch è decisiv il cumond da marschar personal. Durant sia valaivladad dat il cumond da marschar il dretg da viagiar en uniforma gratuitamain sin tut ils trajects da las impresas svizras da transport.
2. Persunas obligadas d'entrar en servetsch militar che n'han betg anc survegnì il cumond da marschar personal **14 dis avant il cumenzament dal servetsch**, annunzian quai immediatamain al cumandant da lur furmaziun d'incorporaziun resp. al post che ha annunzià l'servetsch.
3. Survegnan ina clamada spezialа:
   – Ils cumplins persunas obligadas da far servetsch militar, da las qualas la furmaziun d'incorporaziun n'è betg menziunada ella la damada publica u mas ditg il champ da datas cuntegna in «x»;
   – Adà che stan entrar gì baud en servetsch militar resp. che vegnan rebuttads gì tard;
   – Adà che na prestan betg lur servetsch militar betg cun lur furmaziun d'incorporaziun u quels, dals quals las datas dal servetsch èn vegnidas midadas ennan la damada publica.

Apartgenentes ed apartgenents da l'armada, dals quals il servetsch d'instrucziun da las furmaziuns figurescha ella la damada publica survegnan 21 emnas avant il cumenzament dal servetsch in avis-clamada da servetsch.

Entrar en servetsch il di avant (art. 49 OOSM)

Las persunas obligadas da far servetsch militar che na vegnan betg a temp cun la meda da transport public, pervia d'ordlas adina lunsch daven, dastgan entrar en servetsch il di avant. En quest cas duain ellas informar corrispundentamain lur cumandant ad ura. Il cumandant emetta a sia Adà in nov cumond da marschar e regla l'allotgi sco er l'alimentaziun al lieu d'entrada en servetsch.

Malsogna ed accidents (pg. 36/40 regl 51,002 brevier)

Persunas malsaucras resp. blessadas stoian transportadas tuts d'entrar en servetsch ed han da s'annunziar tar la visita d'entrada sanitara. Persunas malsaucras resp. blessadas betg transportadas han da trametter en ina cuverta sernada a lur cumandant il cudisch tard sin il di d'entrada il cudischett da servetsch sco er in attestat da la medi-a cul med-cha confermia expressivamain l'inabilitad da viagiar, ellas pon er annunciar elettronicamain (fax u e-mail) la spedizun.

Post d'informaziun

Ils numers da telefon da posts da servetsch militars, l'adressa militara cumpletta sco er il lieu ed il numer da telefon da las furmaziuns pon vegnir dumandads dal bir Svizra, 031 381 25 25. Ulteriuras informaziuns che concernan l'adempliment da l'obligaziun da far servetsch militar chattais Vus en l'internet sin www.armeesuisse.ch/rm.

Der QR Code führt zu den aktuellen Aufgebotsdaten
(www.vtg.admin.ch/de/mein-militaerdienst/aufgebotsdaten)

Le code QR mène aux données de convocation actuelles
(www.vtg.admin.ch/fr/mon-service-militaire/dates-de-convocation)

Il codice QR porta ai dati della convocazione attuale
(www.vtg.admin.ch/it/mio-servizio-militare/chiamata-in-servizio)

Form 96.200.01 dfr / SAP 2932.1637 / 09.23 / 1650

Chef der Armee / Chef de l'armée / Capo dell'esercito / Schef da l'armada: Korpskommandant Thomas Süssli